



Laptop Powerbank 27000 PD100W

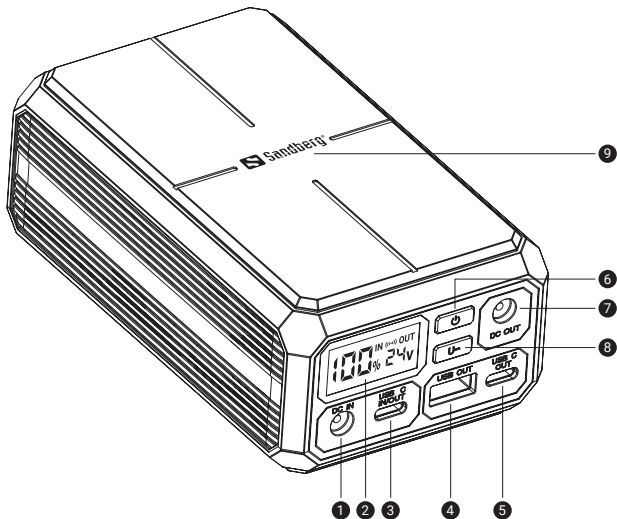
Quick guide

421-13



www.sandberg.world

Overview

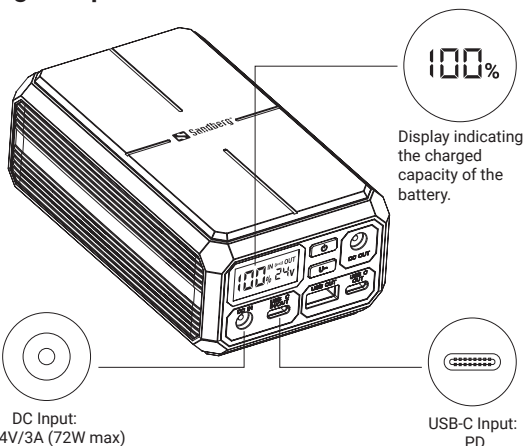
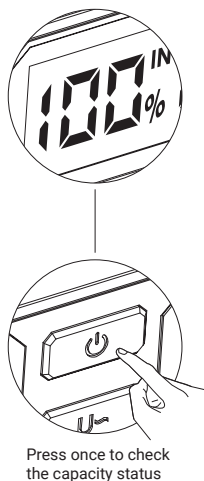


- 1. DC Input
- 2. LED display
- 3. USB-C 1 Input/Output

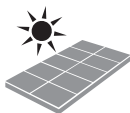
- 4. USB-A Output
- 5. USB-C 2 Output
- 6. Activation button

- 7. DC Output
- 8. Laptop Voltage button
- 9. Wireless charging Area

Charge the powerbank



DC/PD Input

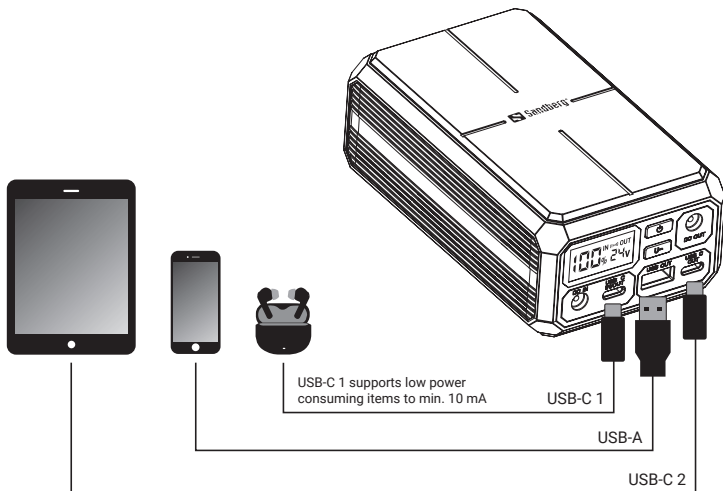


Solar Panel
Charger



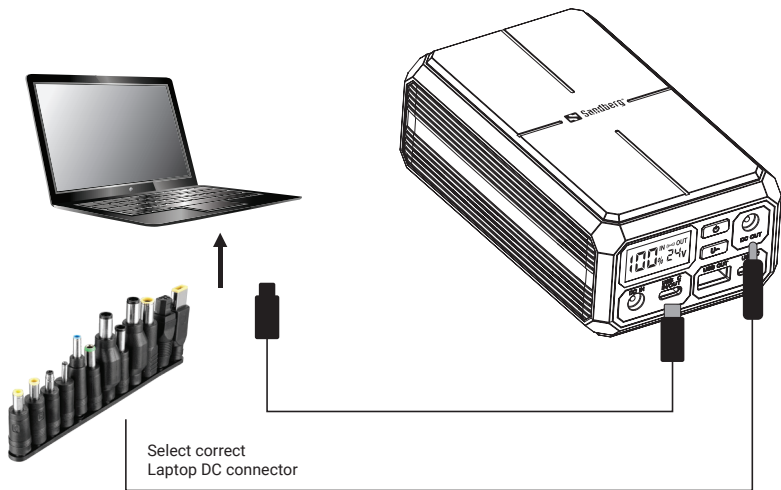
Wall
Charger

Charge mobile devices



Example of use

Charge laptop (DC or USB-C 1 Output)



PLEASE READ

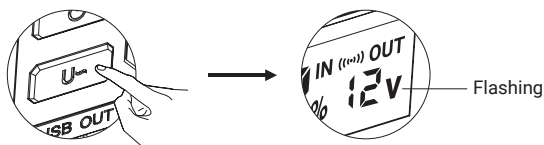
When DC out Voltage is selected, the powerbank will stay ON until the battery is drained.

When not in use then hold down the Voltage Button (8) in 3 sec. until the Voltage symbol disappears from the display. The powerbank will then turn off automatically after 20 minutes if no charge-load is connected.

Charging a laptop with DC cable - important note

1. Choose correct tip to fit the DC port of your laptop.
2. Set the correct voltage on the power bank:

Press and hold the Laptop Voltage button until the voltage starts flashing in the display.



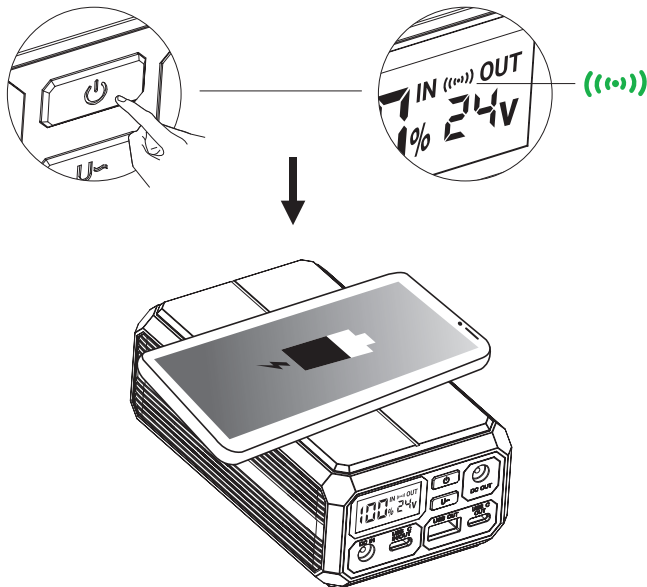
Short press the Laptop Voltage button to select 12V / 16.5V / 20V / 24V.



3. Connect the laptop. Charging will start automatically.
4. After disconnecting the laptop, shut down DC Voltage out by pressing and holding down the Voltage-button until xxV disappears in the display. (Keeping DC on will slowly drain the battery).
Please check Voltage and set again before your next laptop charge as previous Voltage selection can change during off-state.

NOTE: If you are unsure which DC voltage to select, take a look at the label on your laptop's power adapter.

Wireless charger



BG български

Стр. 2: Преглед

- 1: DC вход
- 2: LED дисплей
- 3: USB-C 1 вход/изход
- 4: USB-A изход
- 5: USB-C 2 изход
- 6: бутон за активиране
- 7: DC изход
- 8: бутон за напрежение на лаптопа
- 9: зона за безжично зареждане

Стр. 3: Зареждане на powerbank

Зареждайте powerbank през 1 (DC, 12–24 V, напр. слънчев панел или зарядно) или през 3 (USB-C PD). Натиснете 6 веднъж, за да видите нивото на заряд на 2.

Стр. 4: Зареждане на

мобилни устройства Свържете устройството към 3, 4 или 5 и натиснете кратко 6, за да включите изходите. 3 зарежда и устройства с много ниска консумация, от 10 mA.

Стр. 5 и 6: Зареждане на лаптоп · C DC кабел

Лаптоп с USB-C: използвайте 3. Лаптоп с DC кабел: изберете подходящия накрайник. Задръжте 8, докато напрежението замига на дисплея, и натиснете кратко, за да изберете 12, 16.5, 20 или 24 V. Използвайте напрежението, посочено върху зарядното на лаптопа. Свържете лаптопа към 7; зареждането започва автоматично. След това задръжте 8, докато напрежението изчезне от дисплея, и го проверете отново преди следващото зареждане.

Стр. 7: Безжично зареждане

Натиснете кратко 6, докато на дисплея се появи символът за безжично зареждане, и поставете телефона върху 9. Безжично зареждане, макс. 10 W. Свалете калъфа.

Поддръжка

В DC режим powerbank остава включен: задръжте 8 за 3 секунди, докато напрежението

изчезне от дисплея, иначе батерията бавно се разрежда. Без свързан товар той се изключва след 20 минути. Зареждайте го поне веднъж на 3 месеца.

Преди употреба прочетете приложените инструкции за безопасност.

CS čeština

Strana 2: Přehled

- 1: vstup DC
- 2: displej LED
- 3: USB-C 1 vstup/výstup
- 4: výstup USB-A
- 5: USB-C 2 výstup
- 6: aktivací tlačítko
- 7: výstup DC
- 8: tlačítko napětí pro notebook
- 9: plocha pro bezdrátové nabíjení

Strana 3: Nabíjení powerbanky

Powerbanku nabíjejte přes 1 (DC, 12–24 V, např. solární panel nebo nabíječka) nebo přes 3 (USB-C PD). Jedním stiskem 6 zobrazíte stav nabití na 2.

Strana 4: Nabíjení mobilních zařízení

Zařízení připojte k 3, 4 nebo 5 a krátkým stiskem 6 zapněte výstupy. Přes 3 lze nabíjet i zařízení s velmi nízkým odběrem od 10 mA.

Strany 5 a 6: Nabíjení notebooku · Kabelem DC

Notebook s USB-C: použijte 3. Notebook s kabelem DC: zvolte správnou koncovku. Držte 8, dokud napětí na displeji neblbká, a krátkými stisky zvolte 12, 16.5, 20 nebo 24 V. Použijte napětí uvedené na nabíječe notebooku. Notebook připojte k 7; nabíjení se spustí automaticky. Poté držte 8, dokud napětí z displeje nezmizí, a před dalším nabíjením je znovu zkontrolujte.

Strana 7: Bezdrátové nabíjení

Krátce stiskněte 6, dokud se na displeji neobjeví symbol bezdrátového nabíjení, a položte telefon na 9. Bezdrátové nabíjení, max. 10 W. Sejměte kryt telefonu.

Údržba

V režimu DC zůstává

powerbanka zapnutá: držte 8 po dobu 3 sekund, dokud napětí z displeje nezmizí, jinak se baterie pomalu vybíjí. Bez připojené zátěže se poté po 20 minutách vypne. Nabíjejte ji alespoň každé 3 měsíce.

Před použitím si přečtěte příložené bezpečnostní pokyny.

DA dansk

Side 2: Oversigt

- 1: DC-indgang
- 2: LED-display
- 3: USB-C 1 ind/ud
- 4: USB-A-udgang
- 5: USB-C 2-udgang
- 6: aktiveringsknap
- 7: DC-udgang
- 8: knap til laptopspænding
- 9: område til trådløs opladning

Side 3: Oplad

powerbanken Oplad powerbanken via 1 (DC, 12–24 V, f.eks. solcellepanel eller oplader) eller via 3 (USB-C PD). Tryk én gang på 6 for at se opladningsniveauet på 2.

Side 4: Oplad mobile

enheder Tilslut enheden til 3, 4 eller 5, og tryk kort på 6 for at aktivere udgangene. 3 kan også oplade enheder med lavt strømforbrug ned til 10 mA.

Side 5 og 6: Oplad laptop · Med DC-kabel

Laptop med USB-C: brug 3. Laptop med DC-kabel: vælg det rigtige stik. Hold 8 inde, indtil spændingen blinker i displayet, og tryk kort for at vælge 12, 16.5, 20 eller 24 V. Brug den spænding, der står på computerens egen oplader. Tilslut computeren til 7; opladningen starter automatisk. Hold derefter 8 inde, indtil spændingen forsvinder fra displayet, og kontrollér den igen før næste opladning.

Side 7: Trådløs opladning

Tryk kort på 6, så symbolet for trådløs opladning vises i displayet, og læg telefonen på 9. Trådløs opladning, maks. 10 W. Fjern telefonens cover.

Vedligeholdelse

I DC-tilstand forbliver

powerbanken tændt: hold 8 inde i 3 sekunder, indtil spændingen forsvinder fra displayet, ellers aflades batteriet langsomt. Uden tilsluttet belastning slukker den derefter efter 20 minutter. Oplad den mindst hver 3. måned. Læs de vedlagte sikkerhedsinstruktioner før brug.

DE Deutsch

Seite 2: Übersicht

- 1: DC-Eingang
- 2: LED-Display
- 3: USB-C 1 Ein/Ausgang
- 4: USB-A-Ausgang
- 5: USB-C 2-Ausgang
- 6: Aktivierungstaste
- 7: DC-Ausgang
- 8: Taste für Notebook-Spannung
- 9: Bereich für kabelloses Laden

Seite 3: Powerbank laden

Laden Sie die Powerbank über 1 (DC, 12–24 V, z. B. Solarpanel oder Ladegerät) oder über 3 (USB-C PD). Einmal auf 6 drücken, um den Ladestand auf 2 anzuzeigen.

Seite 4: Mobilgeräte laden

Gerät an 3, 4 oder 5 anschließen und 6 kurz drücken, um die Ausgänge einzuschalten. Über 3 lassen sich auch Geräte mit sehr geringem Verbrauch ab 10 mA laden.

Seite 5 und 6: Notebook laden · Mit DC-Kabel

Notebook mit USB-C: 3 verwenden. Notebook mit DC-Kabel: passenden Adapter wählen. 8 gedrückt halten, bis die Spannung im Display blinkt, und kurz drücken, um 12, 16,5, 20 oder 24 V zu wählen. Verwenden Sie die Spannung, die auf dem Netzteil des Notebooks angegeben ist. Notebook an 7 anschließen; das Laden startet automatisch. Halten Sie danach 8 gedrückt, bis die Spannung im Display erlischt, und prüfen Sie sie vor dem nächsten Laden erneut.

Seite 7: Kabelloses Laden

6 kurz drücken, bis das Symbol für kabelloses Laden im Display erscheint, und das Telefon auf 9 legen. Kabelloses Laden, max. 10 W. Hülle entfernen.

Wartung

Im DC-Modus bleibt die Powerbank eingeschaltet: 8 drei Sekunden gedrückt halten, bis die Spannung im Display erlischt, sonst entlädt sich der Akku langsam. Ohne angeschlossene Last schaltet sie sich danach nach 20 Minuten aus. Mindestens alle 3 Monate nachladen. Lesen Sie vor dem Gebrauch die beiliegenden Sicherheitshinweise.

EL ελληνικά

Σελίδα 2: Επισκόπηση

- 1: είσοδος DC
- 2: οθόνη LED
- 3: USB-C 1 είσοδος/έξοδος
- 4: έξοδος USB-A
- 5: USB-C 2 έξοδος
- 6: κουμπί ενεργοποίησης
- 7: έξοδος DC
- 8: κουμπί τάσης φορητού
- 9: περιοχή ασύρματης φόρτισης

Σελίδα 3: Φόρτιση του powerbank

Φορτίστε το powerbank από την 1 (DC, 12–24 V, π.χ. ηλιακό

πάνελ ή φορτιστή) ή μέσω της 3 (USB-C PD). Πατήστε μία φορά το 6 για να δείτε τη στάθμη φόρτισης στην 2.

Σελίδα 4: Φόρτιση κινητών συσκευών

Συνδέστε τη συσκευή στο 3, 4 ή 5 και πατήστε σύντομα το 6 για να ενεργοποιήσετε τις εξόδους. Το 3 φορτίζει και συσκευές πολύ χαμηλής κατανάλωσης, από 10 mA.

Σελίδες 5 και 6: Φόρτιση φορητού υπολογιστή · Με καλώδιο DC

Φορητός υπολογιστής με USB-C: χρησιμοποιήστε το 3. Με καλώδιο DC: επιλέξτε το σωστό βύσμα. Κρατήστε πατημένο το 8 μέχρι να αναβοσβήνει η τάση στην οθόνη και πατήστε σύντομα για να επιλέξετε 12, 16.5, 20 ή 24 V. Χρησιμοποιήστε την τάση που αναγράφεται στον φορτιστή του υπολογιστή. Συνδέστε τον υπολογιστή στο 7-η φόρτιση ξεκινά αυτόματα. Στη συνέχεια κρατήστε πατημένο το 8 μέχρι να σβήσει η τάση από την οθόνη και ελέγξτε την ξανά πριν από την επόμενη φόρτιση.

Σελίδα 7: Ασύρματη φόρτιση

Πατήστε σύντομα το 6 μέχρι να

εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο ασύρματης φόρτισης και τοποθετήστε το κινητό στο 9. Ασύρματη φόρτιση, έως 10 W. Αφαιρέστε τη θήκη.

Συντήρηση

Σε λειτουργία DC το powerbank παραμένει αναμμένο: κρατήστε το 8 για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να σβήσει η τάση από την οθόνη, αλλιώς η μπαταρία αδειάζει σταδιακά. Χωρίς συνδεδεμένο φορτίο σβήνει μετά από 20 λεπτά. Φορτίζετέ το τουλάχιστον κάθε 3 μήνες. Διαβάστε τις συνημμένες οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση.

ES español

Página 2: Vista general

- 1: entrada DC
- 2: pantalla LED
- 3: USB-C 1 entrada/salida
- 4: salida USB-A
- 5: salida USB-C 2
- 6: botón de activación
- 7: salida DC
- 8: botón de tensión del portátil
- 9: zona de carga inalámbrica

Página 3: Cargar la powerbank

Cargue la powerbank por 1 (DC, 12–24 V, p. ej. panel solar o

cargador) o por 3 (USB-C PD). Pulse 6 una vez para ver el nivel de carga en 2.

Página 4: Cargar dispositivos móviles

Conecte el dispositivo a 3, 4 o 5 y pulse brevemente 6 para activar las salidas. 3 también carga dispositivos de muy bajo consumo, a partir de 10 mA.

Páginas 5 y 6: Cargar portátil · Con cable DC

Portátil con USB-C: use 3. Portátil con cable DC: elija la punta correcta. Mantenga pulsado 8 hasta que la tensión parpadee en la pantalla y pulse brevemente para seleccionar 12, 16.5, 20 o 24 V. Use la tensión indicada en el cargador del portátil. Conecte el portátil a 7; la carga comienza automáticamente. Después mantenga pulsado 8 hasta que la tensión desaparezca de la pantalla y compruébela de nuevo antes de la siguiente carga.

Página 7: Carga inalámbrica

Pulse brevemente 6 hasta que aparezca en la pantalla el

símbolo de carga inalámbrica y coloque el teléfono sobre
9. Carga inalámbrica, máx. 10 W.
Retire la funda.

Mantenimiento

En modo DC la powerbank permanece encendida: mantenga pulsado 8 durante 3 segundos hasta que la tensión desaparezca de la pantalla, de lo contrario la batería se descarga lentamente. Sin carga conectada se apaga después de 20 minutos. Recárguela al menos cada 3 meses.
Lea las instrucciones de seguridad adjuntas antes de utilizar el producto.

ET eesti

Lk 2: Ülevaade

- 1: DC sisend
- 2: LED-ekraan
- 3: USB-C 1 sisend/väljund
- 4: USB-A väljund
- 5: USB-C 2 väljund
- 6: aktiveerimisnupp
- 7: DC väljund
- 8: sülearvuti pingennupp
- 9: juhtmevaba laadimise ala

Lk 3: Powerbanki laadimine

Laadige powerbanki 1 (DC, 12–24 V, nt päikesepaneel või laadija) või 3 (USB-C PD) kaudu. Vajutage üks kord nuppu 6, et näha laetuse taset ekraanil 2.

Lk 4: Mobiilseadmete laadimine

Ühendage seade porti 3, 4 või 5 ja väljundite aktiveerimiseks vajutage lühidalt nuppu 6. Porti 3 saab kasutada ka väga väikese energiatarbega seadmete laadimiseks alates 10 mA.

Lk 5 ja 6: Sülearvuti laadimine · DC-kaabliga

USB-C-ga sülearvuti: kasutage porti 3. DC-kaabliga sülearvuti: valige õige otsak. Hoidke nuppu 8 all, kuni pinge ekraanil vilgub, ja vajutage lühidalt, et valida 12, 16.5, 20 või 24 V. Kasutage pinget, mis on kirjas sülearvuti oma laadijal. Ühendage sülearvuti porti 7; laadimine algab automaatselt. Seejärel hoidke nuppu 8 all, kuni pinge ekraanilt kaob, ja kontrollige seda enne järgmist laadimist uuesti.

Lk 7: Juhtmevaba laadimine

Vajutage lühidalt nuppu 6, kuni ekraanile ilmub juhtmevaba laadimise sümbol, ja asetage telefon alale 9. Juhtmevaba laadimine, kuni 10 W. Eemaldage telefoni ümbris.

Hooldus

DC režiimis jääb powerbank sisse lülitatuks: hoidke nuppu 8 kolm sekundit all, kuni pinge ekraanilt kaob, muidu aku tühjeneb tasapisi. Ilma ühendatud koormuseta lülitub see seejärel 20 minuti pärast välja. Laadige seda vähemalt iga 3 kuu tagant.
Enne kasutamist lugege kaasasolevaid ohutusjuhiseid.

FI suomi

Sivu 2: Yleiskuva

- 1: DC-tulo
- 2: LED-näyttö
- 3: USB-C 1 tulo/lähtö
- 4: USB-A-lähtö
- 5: USB-C 2 -lähtö
- 6: aktivointipainike
- 7: DC-lähtö
- 8: kannettavan jännitepainike

9: langattoman latauksen alue

Sivu 3: Powerbankin lataus

Lataa powerbank liitännän 1 (DC, 12–24 V, esim. aurinkopaneeli tai laturi) tai liitännän 3 (USB-C PD) kautta. Paina painiketta 6 kerran, jos haluat nähdä varaustason näyttöllä 2.

Sivu 4: Mobiililaitteiden lataus

Kytke laite liitântään 3, 4 tai 5 ja ota lähdot käyttöön painamalla painiketta 6 lyhyesti. Liitännällä 3 voi ladata myös hyvin pientä virtaa kuluttavia laitteita 10 mA:sta alkaen.

Sivut 5 ja 6: Kannettavan lataus · DC-kaapelilla

Kannettava USB-C:llä: käytä liitântää 3. Kannettava DC-kaapelilla: valitse oikea kärki. Pidä painiketta 8 painettuna, kunnes jännite vilkkuu näytössä, ja valitse painamalla lyhyesti 12, 16.5, 20 tai 24 V. Käytä jännitettä, joka on merkitty tietokoneen omaan laturiin. Kytke tietokone liitântään 7; lataus alkaa automaattisesti. Pidä sen jälkeen painiketta 8 painettuna, kunnes

jännite häviää näytöstä, ja tarkista se uudelleen ennen seuraavaa latausta.

Sivu 7: Langaton lataus

Paina painiketta 6 lyhyesti, kunnes langattoman latauksen symboli ilmestyy näyttöön, ja aseta puhelin alueelle 9. Langaton lataus, enintään 10 W. Poista puhelimen suojakuori.

Huolto

DC-tilassa powerbank pysyy päällä: pidä painiketta 8 painettuna 3 sekuntia, kunnes jännite häviää näytöstä, muuten akku purkautuu hitaasti. Ilman kytkettyä kuormaa se sammuu tämän jälkeen 20 minuutissa. Lataa se vähintään 3 kuukauden välein. Lue mukana toimitetut turvaohjeet ennen käyttöä.

FR français

Page 2: Vue d'ensemble

- 1: entrée DC
- 2: écran LED
- 3: USB-C 1 entrée/sortie
- 4: sortie USB-A

5: sortie USB-C 2

6: bouton d'activation

7: sortie DC

8: bouton de tension pour ordinateur portable

9: zone de charge sans fil

Page 3: Charger la powerbank

Chargez la powerbank par 1 (DC, 12–24 V, p. ex. panneau solaire ou chargeur) ou par 3 (USB-C PD). Appuyez une fois sur 6 pour afficher le niveau de charge sur 2.

Page 4: Charger des appareils mobiles

Branchez l'appareil sur 3, 4 ou 5, puis appuyez brièvement sur 6 pour activer les sorties. 3 charge aussi les appareils à très faible consommation, à partir de 10 mA.

Pages 5 et 6: Charger un ordinateur portable · Avec câble DC

Ordinateur portable avec USB-C : utilisez 3. Ordinateur portable avec câble DC : choisissez l'embout adapté. Maintenez 8 jusqu'à ce que la tension clignote à l'écran, puis appuyez

brèvement pour sélectionner 12, 16,5, 20 ou 24 V. Utilisez la tension indiquée sur le chargeur d'origine. Branchez l'ordinateur sur 7 ; la charge démarre automatiquement. Ensuite, maintenez 8 jusqu'à ce que la tension disparaisse de l'écran et vérifiez-la avant la charge suivante.

Page 7: Charge sans fil

Appuyez brièvement sur 6 jusqu'à ce que le symbole de charge sans fil apparaisse à l'écran, puis posez le téléphone sur 9. Charge sans fil, 10 W max. Retirez la coque.

Entretien

En mode DC, la powerbank reste allumée : maintenez 8 pendant 3 secondes jusqu'à ce que la tension disparaisse de l'écran, sinon la batterie se décharge lentement. Sans charge connectée, elle s'éteint ensuite au bout de 20 minutes. Rechargez-la au moins tous les 3 mois. Lisez les consignes de sécurité jointes avant utilisation.

HR hrvatski

Stranica 2: Pregled

- 1: DC ulaz
- 2: LED zaslon
- 3: USB-C 1 ulaz/izlaz
- 4: USB-A izlaz
- 5: USB-C 2 izlaz
- 6: tipka za aktivaciju
- 7: DC izlaz
- 8: tipka za napon prijenosnog računala
- 9: područje za bežično punjenje

Stranica 3: Punjenje powerbanka

Powerbank punite preko 1 (DC, 12–24 V, npr. solarni panel ili punjač) ili preko 3 (USB-C PD). Jednom pritisnite 6 za prikaz razine napunjenosti na 2.

Stranica 4: Punjenje mobilnih uređaja

Uređaj priključite na 3, 4 ili 5 i kratko pritisnite 6 za uključivanje izlaza. Preko 3 mogu se puniti i uređaji vrlo male potrošnje, od 10 mA.

Stranice 5 i 6: Punjenje prijenosnog računala - DC kabelom

Prijenosno računalo s USB-C: upotrijebite 3. Prijenosno računalo s DC kabelom: odaberite ispravan nastavak. Držite 8 dok napon ne počne treptati na zaslonu, a zatim kratkim pritiskom odaberite 12, 16,5, 20 ili 24 V. Upotrijebite napon naveden na punjaču računala. Priključite računalo na 7; punjenje počinje automatski. Nakon toga držite 8 dok napon ne nestane sa zaslona i provjerite ga prije sljedećeg punjenja.

Stranica 7: Bežično punjenje

Kratko pritisnite 6 dok se na zaslonu ne pojavi simbol bežičnog punjenja i stavite telefon na 9. Bežično punjenje, najviše 10 W. Skinite masku telefona.

Održavanje

U DC načinu rada powerbank ostaje uključen: držite 8 tri sekunde dok napon ne nestane sa zaslona, inače se baterija polako prazni. Bez priključenog opterećenja isključuje se nakon 20 minuta. Napunite ga najmanje svaka 3

mjeseca.
Prije uporabe pročitajte
priložene sigurnosne upute.

HU magyar

2. oldal: Áttekintés

- 1: DC bemenet
- 2: LED kijelző
- 3: USB-C 1 be/kimenet
- 4: USB-A kimenet
- 5: USB-C 2 kimenet
- 6: aktiváló gomb
- 7: DC kimenet
- 8: laptop-feszültség gomb
- 9: vezeték nélküli töltés területe

3. oldal: A powerbank töltése

A powerbankot az 1-es (DC, 12–24 V, pl. napelem vagy töltő) vagy a 3-as (USB-C PD) csatlakozón keresztül töltsé. Nyomja meg egyszer a 6-os gombot, hogy a 2-es kijelzőn megjelenjen a töltöttség.

4. oldal: Mobilkészülök töltése

Csatlakoztassa a készüléket a 3-as, 4-es vagy 5-ös csatlakozóhoz, és a kimenetek bekapcsolásához nyomja meg röviden a 6-os gombot. A 3-as

csatlakozó a nagyon kis fogyasztású készülékeket is tölti, 10 mA-tól.

5. és 6. oldal: Laptop töltése · DC-kábel

USB-C-s laptop: használja a 3-as csatlakozót. DC-kábeles laptop: válassza ki a megfelelő csatlakozót. Tartsa nyomva a 8-as gombot, amíg a feszültség villogni kezd a kijelzőn, majd rövid nyomásokkal válassza ki a 12, 16.5, 20 vagy 24 V-ot. A laptop saját töltőjén feltüntetett feszültséget használja.

Csatlakoztassa a laptopot a 7-es kimenetre; a töltés automatikusan elindul. Utána tartsa nyomva a 8-as gombot, amíg a feszültség eltűnik a kijelzőről, és a következő töltés előtt ellenőrizze újra.

7. oldal: Vezeték nélküli töltés

Nyomja meg röviden a 6-os gombot, amíg a vezeték nélküli töltés jele meg nem jelenik a kijelzőn, majd tegye a telefont a 9-es területre. Vezeték nélküli töltés, max. 10 W. Vegye le a telefon tokját.

Karbantartás

DC üzemmódban a powerbank bekapcsolva marad: tartsa nyomva a 8-as gombot 3 másodpercig, amíg a feszültség eltűnik a kijelzőről, különben az akkumulátor lassan lemerül. Csatlakoztatott terhelés nélkül ezután 20 perc múlva kikapcsol. Legalább 3 havonta töltsé fel. Használat előtt olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.

IS íslenska

Bls. 2: Yfirlit

- 1: DC inntak
- 2: LED-skjár
- 3: USB-C 1 inn/út
- 4: USB-A útgangur
- 5: USB-C 2 útgangur
- 6: virkjunarhnappur
- 7: DC útgangur
- 8: spennuhnappur fyrir fartölvu
- 9: svæði fyrir þráðlausa hleðslu

Bls. 3: Hleðsla powerbank

Hlaðið powerbank um 1 (DC, 12–24 V, t.d. sólarcellu eða hleðslutæki) eða um 3 (USB-C PD). Ýtið einu sinni á 6 til að sjá

hleðslustöðuna á 2.

Bls. 4: Hleðsla farsíma

Tengið tækið við 3, 4 eða 5 og ýtið stutt á 6 til að virkja útgangana. 3 hleður einnig tæki með mjög litla orkunotkun, frá 10 mA.

Bls. 5 og 6: Hleðsla fartölvu · Með DC-snúru

Fartölva með USB-C: notið 3. Fartölva með DC-snúru: veljið réttan odd. Haldið 8 inni þar til spennan blikkar á skjánum og ýtið stutt til að velja 12, 16,5, 20 eða 24 V. Notið spennuna sem stendur á hleðslutæki tölvunnar. Tengid tölvuna við 7; hleðslan hefst sjálfkrafa. Haldið síðan 8 inni þar til spennan hverfur af skjánum og athugið hana aftur fyrir næstu hleðslu.

Bls. 7: Þráðlaus hleðsla

Ýtið stutt á 6 þar til tákn fyrir þráðlaus hleðslu birtist á skjánum og setjið símann á 9. Þráðlaus hleðsla, mest 10 W. Fjarlægid hulstur símans.

Viðhald

Í DC-stillingu helst tækið kveikt:

haldið 8 inni í 3 sekúndur þar til spennan hverfur af skjánum, annars tæmist rafhláðan hægt. Án tengds álags slokknar á því að 20 mínútum liðnum. Hlaðið það að minnsta kosti á 3 mánaða fresti. Lesið meðfylgjandi öryggisleiðbeiningar fyrir notkun.

IT italiano

Pagina 2: Panoramica

- 1: ingresso DC
- 2: display LED
- 3: USB-C 1 ingresso/uscita
- 4: uscita USB-A
- 5: uscita USB-C 2
- 6: pulsante di attivazione
- 7: uscita DC
- 8: pulsante tensione notebook
- 9: area di ricarica wireless

Pagina 3: Caricare la powerbank

Caricare la powerbank dall'ingresso 1 (DC, 12–24 V, ad es. pannello solare o caricabatterie) oppure tramite 3 (USB-C PD). Premere una volta 6 per visualizzare il livello di carica su 2.

Pagina 4: Caricare dispositivi mobili

Collegare il dispositivo a 3, 4 o 5 e premere brevemente 6 per attivare le uscite. Con 3 si possono caricare anche dispositivi a bassissimo consumo, a partire da 10 mA.

Pagine 5 e 6: Caricare il notebook · Con cavo DC

Notebook con USB-C: usare 3. Notebook con cavo DC: scegliere il connettore corretto. Tenere premuto 8 finché la tensione lampeggia sul display, quindi premere brevemente per selezionare 12, 16,5, 20 o 24 V. Usare la tensione indicata sull'alimentatore del notebook. Collegare il notebook a 7; la carica inizia automaticamente. Al termine tenere premuto 8 finché la tensione scompare dal display e controllarla prima della carica successiva.

Pagina 7: Ricarica wireless

Premere brevemente 6 finché sul display compare il simbolo della ricarica wireless, quindi appoggiare il telefono su 9. Ricarica wireless, max 10 W.

Remove the cap.

Manutenzione

In modalità DC la powerbank resta accesa: tenere premuto 8 per 3 secondi finché la tensione scompare dal display, altrimenti la batteria si scarica lentamente. Senza carico collegato si spegne dopo 20 minuti. Ricaricarla almeno ogni 3 mesi. Leggere le istruzioni di sicurezza alligate prima dell'uso.

LT lietuvių

2 psl.: Apžvalga

- 1: DC įėjimas
- 2: LED ekranas
- 3: USB-C 1 įėjimas/išėjimas
- 4: USB-A išėjimas
- 5: USB-C 2 išėjimas
- 6: aktyvinimo mygtukas
- 7: DC išėjimas
- 8: nešiojamojo kompiuterio įtampos mygtukas
- 9: belaidžio įkrovimo zona

3 psl.: Powerbank įkrovimas

Powerbank kraukite per 1 (DC, 12–24 V, pvz., saulės baterija arba kroviklis) arba per 3 (USB-C

PD). Vieną kartą paspauskite 6, kad ekrane 2 pamatytumėte įkrovos lygį.

4 psl.: Mobilųjų įrenginių įkrovimas

Prijunkite įrenginį prie 3, 4 arba 5 ir trumpai paspauskite 6, kad įjungtumėte išėjimus. Per 3 galima krauti ir labai mažai energijos vartojančius įrenginius, nuo 10 mA.

5 ir 6 psl.: Nešiojamojo kompiuterio įkrovimas · DC laidu

Nešiojamasis kompiuteris su USB-C: naudokite 3.

Nešiojamasis kompiuteris su DC laidu: pasirinkite tinkamą antgalį. Laikykite 8, kol ekrane pradės mirksėti įtampa, ir trumpai spauskite, kad pasirinktumėte 12, 16.5, 20 arba 24 V. Naudokite įtampą, nurodytą ant kompiuterio kroviklio. Prijunkite kompiuterį prie 7; įkrovimas prasidės automatiškai. Po to laikykite 8, kol įtampa dings iš ekrano, ir patikrinkite ją prieš kitą įkrovimą.

7 psl.: Belaidis įkrovimas

Trumpai spauskite 6, kol ekrane

pasirodys belaidžio įkrovimo simbolis, ir padėkite telefoną ant 9. Belaidis įkrovimas, iki 10 W. Nuimkite telefono dėklą.

Priežiūra

DC režimu powerbank lieka įjungtas: laikykite 8 tris sekundes, kol įtampa dings iš ekrano, kitaip baterija lėtai išsikrauna. Be prijungtos apkrovos jis išsijungia po 20 minučių. Kraukite jį bent kas 3 mėnesius. Prieš naudodami perskaitykite pridėtas saugos instrukcijas.

LV latviešu

2. lpp.: Pārskats

- 1: DC ieeja
- 2: LED displejs
- 3: USB-C 1 ieeja/izeja
- 4: USB-A izeja
- 5: USB-C 2 izeja
- 6: aktivizēšanas poga
- 7: DC izeja
- 8: klēpjdatora sprieguma poga
- 9: bezvadu uzlādes zona

3. lpp.: Powerbank uzlāde

Uzlādējiet powerbank caur 1 (DC,

12–24 V, piem., saules panelis vai lādētājs) vai caur 3 (USB-C PD). Vienreiz nospiediet 6, lai displejā 2 redzētu uzlādes līmeni.

4. lpp.: Mobilo ierīču uzlāde

Pievienojiet ierīci pie 3, 4 vai 5 un īsi nospiediet 6, lai ieslēgtu izejas. Caur 3 var uzlādēt arī ierīces ar ļoti mazu patēriņu, sākot no 10 mA.

5. un 6. lpp.: Klēpjdatora uzlāde - Ar DC vadu

Klēpjdators ar USB-C: izmantojiet 3. Klēpjdators ar DC vadu: izvēlieties pareizo uzgali. Turiet 8, līdz displejā sāk mirgot spriegums, un īsi nospiediet, lai izvēlētos 12,16.5, 20 vai 24 V. Izmantojiet spriegumu, kas norādīts uz datora lādētāja. Pievienojiet datoru pie 7; uzlāde sākas automātiski. Pēc tam turiet 8, līdz spriegums pazūd no displeja, un pārbaudiet to pirms nākamās uzlādes.

7. lpp.: Bezvadu uzlāde

Īsi nospiediet 6, līdz displejā parādās bezvadu uzlādes simbols, un novietojiet tālruni uz

9. Bezvadu uzlāde, maks. 10 W. Noņemiet tālruņa vāciņu.

Apkope

DC režīmā powerbank paliek ieslēgts: turiet 8 trīs sekundes, līdz spriegums pazūd no displeja, citādi akumulators lēni izlādējas. Bez pievienotas slodzes tas izslēdzas pēc 20 minūtēm. Uzlādējiet to vismaz reizi 3 mēnešos.

Pirms lietošanas izlasiet pievienotās drošības instrukcijas.

NL Nederlands

Pagina 2: Overzicht

- 1: DC-ingang
- 2: LED-display
- 3: USB-C 1 in/uit
- 4: USB-A-uitgang
- 5: USB-C 2-uitgang
- 6: activeringsknop
- 7: DC-uitgang
- 8: knop voor laptopspanning
- 9: gebied voor draadloos laden

Pagina 3: De powerbank opladen

Laad de powerbank via 1 (DC,

12–24 V, bijv. zonnepaneel of lader) of via 3 (USB-C PD).

Pagina 4: Mobiele apparaten opladen

Sluit het apparaat aan op 3, 4 of 5 en druk kort op 6 om de uitgangen te activeren. 3 laadt ook apparaten met een zeer laag verbruik, vanaf 10 mA.

Pagina 5 en 6: Laptop opladen - Met DC-kabel

Laptop met USB-C: gebruik 3. Laptop met DC-kabel: kies het juiste type. Houd 8 ingedrukt tot de spanning op het display knippert en druk kort om 12, 16.5, 20 of 24 V te kiezen. Gebruik de spanning die op de eigen lader van de laptop staat. Sluit de laptop aan op 7; het laden start automatisch. Houd daarna 8 ingedrukt tot de spanning van het display verdwijnt en controleer deze vóór de volgende keer opnieuw.

Pagina 7: Draadloos opladen

Druk kort op 6 tot het symbool voor draadloos laden op het display verschijnt en leg de telefoon op 9. Draadloos laden,

max. 10 W. Verwijder het telefoonhoesje.

Onderhoud

In de DC-modus blijft de powerbank aan: houd 8 drie seconden ingedrukt tot de spanning van het display verdwijnt, anders loopt de accu langzaam leeg. Zonder aangesloten belasting schakelt hij daarna na 20 minuten uit. Laad hem minstens elke 3 maanden op. Lees vóór gebruik de bijgevoegde veiligheidsinstructies.

NO norsk

Side 2: Oversikt

- 1: DC-inngang
- 2: LED-display
- 3: USB-C 1 inn/ut
- 4: USB-A-utgang
- 5: USB-C 2-utgang
- 6: aktiveringsknapp
- 7: DC-utgang
- 8: knapp for laptopspenning
- 9: område for trådløs lading

Side 3: Lade powerbanken

Lad powerbanken via 1 (DC, 12–24 V, f.eks. solcellepanel eller lader) eller via 3 (USB-C PD). Trykk én gang på 6 for å vise ladenivået på 2.

Side 4: Lade mobile enheter

Koble enheten til 3, 4 eller 5, og trykk kort på 6 for å slå på utgangene. 3 lader også enheter med lavt forbruk ned til 10 mA.

Side 5 og 6: Lade bærbar PC - Med DC-kabel

Bærbar PC med USB-C: bruk 3. Bærbar PC med DC-kabel: velg riktig kontakt. Hold 8 inne til spenningen blinker i displayet, og trykk kort for å velge 12, 16,5, 20 eller 24 V. Bruk spenningen som står på PC-ens egen lader. Koble PC-en til 7; ladingen starter automatisk. Hold deretter 8 inne til spenningen forsvinner fra displayet, og kontroller den igjen før neste lading.

Side 7: Trådløs lading

Trykk kort på 6 til symbolet for trådløs lading vises i displayet, og legg telefonen på 9. Trådløs lading, maks. 10 W. Ta av

mobildekselet.

Vedlikehold

I DC-modus forblir powerbanken på: hold 8 inne i 3 sekunder til spenningen forsvinner fra displayet, ellers utlades batteriet langsomt. Uten tilkoblet last slår den seg deretter av etter 20 minutter. Lad den minst hver 3. måned.

Les de vedlagte sikkerhetsinstruksjonene før bruk.

PL polski

Strona 2: Przegląd

- 1: wejście DC
- 2: wyświetlacz LED
- 3: USB-C 1 wejście/wyjście
- 4: wyjście USB-A
- 5: USB-C 2 wyjście
- 6: przycisk aktywacji
- 7: wyjście DC
- 8: przycisk napięcia laptopa
- 9: pole ładowania bezprzewodowego

Strona 3: Ładowanie powerbanku

Ładuj powerbank przez 1 (DC, 12–24 V, np. panel słoneczny lub ładowarka) lub przez 3 (USB-C

PD). Naciśnij raz 6, aby wyświetlić poziom naładowania na 2.

Strona 4: Ładowanie urządzeń mobilnych

Podłącz urządzenie do 3, 4 lub 5 i naciśnij krótko 6, aby włączyć wyjścia. Przez 3 można też ładować urządzenia o bardzo małym poborze mocy, od 10 mA.

Strony 5 i 6: Ładowanie laptopa - Kablem DC

Laptop z USB-C: użyj 3. Laptop z kablem DC: wybierz odpowiednią końcówkę. Przytrzymaj 8, aż napięcie zacznie migać na wyświetlaczu, i naciskaj krótko, aby wybrać 12, 16.5, 20 lub 24 V. Użyj napięcia podanego na oryginalnej ładowarce laptopa. Podłącz laptop do 7; ładowanie rozpocznie się automatycznie. Następnie przytrzymaj 8, aż napięcie zniknie z wyświetlacza, i sprawdź je ponownie przed kolejnym ładowaniem.

Strona 7: Ładowanie bezprzewodowe

Naciskaj krótko 6, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol

ładowania bezprzewodowego, i połóż telefon na 9. Ładowanie bezprzewodowe, maks. 10 W. Zdejmij etui telefonu.

Konserwacja

W trybie DC powerbank pozostaje włączony: przytrzymaj 8 przez 3 sekundy, aż napięcie zniknie z wyświetlacza, w przeciwnym razie akumulator powoli się rozładuje. Bez podłączonego odbiornika wyłączy się po 20 minutach. Ładuj go co najmniej co 3 miesiące. Przed użyciem przeczytaj dołączone instrukcje bezpieczeństwa.

PT português

Página 2: Visão geral

- 1: entrada DC
- 2: visor LED
- 3: USB-C 1 entrada/saída
- 4: saída USB-A
- 5: saída USB-C 2
- 6: botão de ativação
- 7: saída DC
- 8: botão de tensão do portátil
- 9: zona de carregamento sem fios

Página 3: Carregar a powerbank

Carregue a powerbank pela 1 (DC, 12–24 V, p. ex. painel solar ou carregador) ou pela 3 (USB-C PD). Prima 6 uma vez para ver o nível de carga em 2.

Página 4: Carregar dispositivos móveis

Ligue o dispositivo a 3, 4 ou 5 e prima brevemente 6 para ativar as saídas. A 3 também carrega dispositivos de muito baixo consumo, a partir de 10 mA.

Páginas 5 e 6: Carregar portátil - Com cabo DC

Portátil com USB-C: utilize 3. Portátil com cabo DC: escolha a ponta correta. Mantenha 8 premido até a tensão piscar no visor e prima brevemente para selecionar 12, 16.5, 20 ou 24 V. Utilize a tensão indicada no carregador do portátil. Ligue o portátil a 7; o carregamento começa automaticamente. Depois mantenha 8 premido até a tensão desaparecer do visor e verifique-a antes do carregamento seguinte.

Página 7: Carregamento sem fios

Prima brevemente 6 até o símbolo de carregamento sem fios aparecer no visor e coloque o telemóvel em 9. Carregamento sem fios, máx. 10 W. Retire a capa do telemóvel.

Manutenção

No modo DC a powerbank permanece ligada: mantenha 8 premido durante 3 segundos até a tensão desaparecer do visor, caso contrário a bateria descarrega lentamente. Sem carga ligada, desliga-se depois de 20 minutos. Carregue-a pelo menos de 3 em 3 meses. Leia as instruções de segurança incluídas antes de utilizar.

RO română

Pagina 2: Prezentare generală

- 1: intrare DC
- 2: afișaj LED
- 3: USB-C 1 intrare/ieșire
- 4: ieșire USB-A
- 5: ieșire USB-C 2
- 6: buton de activare
- 7: ieșire DC

- 8: buton tensiune laptop
- 9: zonă de încărcare wireless

Pagina 3: Încărcarea powerbank-ului

Încărcați powerbank-ul prin 1 (DC, 12–24 V, de ex. panou solar sau încărcător) sau prin 3 (USB-C PD). Apăsați o dată 6 pentru a vedea nivelul de încărcare pe 2.

Pagina 4: Încărcarea dispozitivelor mobile

Conectați dispozitivul la 3, 4 sau 5 și apăsați scurt 6 pentru a activa ieșirile. Prin 3 se pot încărca și dispozitive cu consum foarte mic, de la 10 mA.

Paginile 5 și 6: Încărcarea laptopului - Cu cablu DC

Laptop cu USB-C: folosiți 3. Laptop cu cablu DC: alegeți mufa corectă. Țineți apăsat 8 până când tensiunea clipește pe afișaj și apăsați scurt pentru a selecta 12, 16.5, 20 sau 24 V. Folosiți tensiunea indicată pe încărcătorul laptopului. Conectați laptopul la 7; încărcarea începe automat. Apoi Țineți apăsat 8 până când tensiunea dispare de pe afișaj și verificați-o înainte de

următoarea încărcare.

Pagina 7: Încărcare wireless

Apăsați scurt 6 până când pe afișaj apare simbolul de încărcare wireless și așezați telefonul pe 9. Încărcare wireless, max. 10 W. Scoateți husa telefonului.

Întreținere

În modul DC powerbank-ul rămâne pornit: Țineți apăsat 8 timp de 3 secunde până când tensiunea dispare de pe afișaj, altfel acumulatorul se descarcă lent. Fără sarcină conectată, se oprește după 20 de minute. Încărcați-l cel puțin o dată la 3 luni.

Citiți instrucțiunile de siguranță incluse înainte de utilizare.

SK slovenčina

Strana 2: Prehľad

- 1: vstup DC
- 2: displej LED
- 3: USB-C 1 vstup/výstup
- 4: výstup USB-A
- 5: USB-C 2 výstup
- 6: aktivačné tlačidlo

7: výstup DC
8: tlačidlo napätia pre notebook
9: plocha na bezdrôtové nabíjanie

Strana 3: Nabíjanie powerbanky

Powerbanku nabíjajte cez 1 (DC, 12–24 V, napr. solárny panel alebo nabíjačka) alebo cez 3 (USB-C PD). Jedným stlačením 6 zobrazíte stav nabitia na 2.

Strana 4: Nabíjanie mobilných zariadení

Zariadenie pripojte k 3, 4 alebo 5 a krátkym stlačením 6 zapnete výstupy. Cez 3 možno nabíjať aj zariadenia s veľmi nízkym odberom, od 10 mA.

Strany 5 a 6: Nabíjanie notebooku · Káblom DC

Notebook s USB-C: použite 3. Notebook s káblom DC: zvolte správnu koncovku. Podržte 8, kým napätie na displeji neblíkajú, a krátkym stlačením zvolte 12, 16.5, 20 alebo 24 V. Použite napätie uvedené na nabíjačke notebooku. Notebook pripojte k 7; nabíjanie sa spustí automaticky. Potom podržte 8,

kým napätie z displeja nezmizne, a pred ďalším nabíjaním ho znovu skontrolujte.

Strana 7: Bezdrôtové nabíjanie

Krátko stlačte 6, kým sa na displeji nezobrazí symbol bezdrôtového nabíjania, a položte telefón na 9. Bezdrôtové nabíjanie, max. 10 W. Odstráňte kryt telefónu.

Údržba

V režime DC zostáva powerbanka zapnutá: podržte 8 po dobu 3 sekúnd, kým napätie z displeja nezmizne, inak sa batéria pomaly vybíja. Bez pripojenej záťaže sa potom po 20 minútach vypne. Nabíjajte ju aspoň každé 3 mesiace. Pred použitím si prečítajte priložené bezpečnostné pokyny.

SL slovenščina

Stran 2: Pregled

- 1: vhod DC
- 2: zaslon LED
- 3: USB-C 1 vhod/izhod
- 4: izhod USB-A
- 5: USB-C 2 izhod

- 6: aktivacijski gumb
- 7: izhod DC
- 8: gumb za napetost prenosnika
- 9: območje za brezžično polnjenje

Stran 3: Polnjenje powerbanka

Powerbank polnite prek 1 (DC, 12–24 V, npr. sončna celica ali polnilnik) ali prek 3 (USB-C PD). Enkrat pritisnite 6, da se na 2 prikaže raven napolnjenosti.

Stran 4: Polnjenje mobilnih naprav

Napravo priključite na 3, 4 ali 5 in na kratko pritisnite 6, da vklopite izhode. Prek 3 lahko polnite tudi naprave z zelo majhno porabo, od 10 mA naprej.

Strani 5 in 6: Polnjenje prenosnika · S kablom DC

Prenosnik z USB-C: uporabite 3. Prenosnik s kablom DC: izberite pravi nastavek. Držite 8, dokler napetost ne utripa na zaslonu, in s kratkim pritiskom izberite 12, 16.5, 20 ali 24 V. Uporabite napetost, navedeno na polnilniku prenosnika. Prenosnik priključite na 7; polnjenje se začne samodejno. Nato držite 8, dokler

napetost ne izgine z zaslona, in jo pred naslednjim polnjenjem znova preverite.

Stran 7: Brezžično polnjenje

Na kratko pritiskajte 6, dokler se na zaslonu ne prikaže simbol brezžičnega polnjenja, in telefon položite na 9. Brezžično polnjenje, največ 10 W. Odstranite ovitek telefona.

Vzdrževanje

V načinu DC powerbank ostane vklopljen: držite 8 tri sekunde, dokler napetost ne izgine z zaslona, sicer se baterija počasi prazni. Brez priključenega bremena se nato po 20 minutah izklopi. Polnite ga vsaj vsake 3 mesece. Pred uporabo preberite priložena varnostna navodila.

SV svenska

Sida 2: Översikt

- 1: DC-ingång
- 2: LED-display
- 3: USB-C 1 in/ut
- 4: USB-A-utgång
- 5: USB-C 2-utgång

- 6: aktiveringsknapp
- 7: DC-utgång
- 8: knapp för datorns spänning
- 9: område för trådlös laddning

Sida 3: Ladda

powerbanken Ladda powerbanken via 1 (DC, 12–24 V, t.ex. solpanel eller laddare) eller via 3 (USB-C PD). Tryck en gång på 6 för att visa laddningsnivån på 2.

Sida 4: Ladda mobila

enheter Anslut enheten till 3, 4 eller 5 och tryck kort på 6 för att slå på utgångarna. 3 laddar även enheter med mycket låg förbrukning, från 10 mA.

Sida 5 och 6: Ladda bärbar dator · Med DC-kabel

Bärbar dator med USB-C: använd 3. Bärbar dator med DC-kabel: välj rätt kontakt. Håll in 8 tills spänningen blinkar i displayen och tryck kort för att välja 12, 16.5, 20 eller 24 V. Använd den spänning som anges på datorns egen laddare. Anslut datorn till 7; laddningen startar automatiskt. Håll därefter in 8 tills spänningen försvinner från displayen och

kontrollera den igen före nästa laddning.

Sida 7: Trådlös laddning

Tryck kort på 6 tills symbolen för trådlös laddning visas i displayen och lägg telefonen på 9. Trådlös laddning, max 10 W. Ta bort mobilskalet.

Underhåll

I DC-läge förblir powerbanken på: håll in 8 i 3 sekunder tills spänningen försvinner från displayen, annars laddas batteriet långsamt ur. Utan ansluten last stängs den därefter av efter 20 minuter. Ladda den minst var tredje månad. Läs de medföljande säkerhetsanvisningarna före användning.

Warranty

There is a five-year warranty on your Sandberg product.
 Please read the warranty terms and register your new
 Sandberg product at www.sandberg.world/warranty

5
 Years
 Warranty

Laptop Powerbank 27000 PD100W

Item no. 421-13

Battery capacity: 27000 mAh / 99.9 Wh / 3.7V

Battery pack capacity: 22.2V/4500 mAh/99.9 Wh

DC-port input: 12-24V/3A (72W max)

DC-port output: 12V/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)

USB-C PD input: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)

USB-C PD output: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (100W max)

USB-A output: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W max)

USB-C (2) output: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A (30W max)

Wireless charger max: 10W

Product weight: 589g

www.sandberg.world info@sandberg.world

Sandberg A/S
 Bregnerødvej 133D,
 3460 Birkerød, Denmark



Made in China

PLEASE READ

This battery stays on in DC mode to ensure constant power.
 When DC is not in use, hold the DC voltage button for 3 seconds to turn DC out off.
 If left on, the battery may slowly drain. Then recharge it when needed.

NOTE: If not used regularly, please recharge the powerbank at least every
 3 months to maintain optimal performance.

